



## 給養老院的居民、其家庭成員和探訪者的資訊

老年人患上 COVID-19 並因此導致嚴重疾病的風險更大。經理、員工、家人、朋友和老年人都需要共同努力，以保護我們社區中最脆弱的成員。

為了保護老年人，國家對養老院的訪問實行了新的限制。重要的是，工作人員、訪客和到訪的工作人員均要小心，以確保他們在可能患有 COVID-19 時遠離養老院。他們應密切監控自己的健康狀況，並且在進入養老院之前會被要求提供有關其健康狀況的詳情。

### 養老院居民

像社區中的所有成員一樣，養老院居民在保護自己的健康方面也可以發揮重要作用。除了要保持良好的衛生習慣和保持社交距離之外，對養老院的訪問也將受到限制。大型團體訪問、聚會和外出遊覽將被推遲。養老院居民將可透過電話和視頻通話與家人和朋友保持聯絡。

如果您出現 COVID-19 症狀，您將與其他養老院居民分開，且不能與訪客會面。當您被隔離時，醫護和養老院護理人員將繼續為您提供支援和護理。如果您需要離開房間，如需要就醫，您將被要求佩戴由醫護人員提供的外科口罩。健康的養老院居民則無需佩戴口罩。

### 探訪者

在過去 14 天內從海外返回或與 COVID-19 確診患者接觸過的人被禁止前往養老院。任何有發燒、呼吸系統疾病症狀或未接種流感疫苗的人也均被禁止前往。

從 5 月 1 日起，您必須接種流感疫苗後才能探訪養老院。

探訪時間應簡短，並且應在被探訪人的房間、室外或專門指定的區域（而非公共空間）內進行。

每個居民一次最多只能有兩名探訪者（包括醫生），且除非有特殊情況，否則不允許 16 歲及以下的兒童到訪。

所有探訪者在進入和離開被探訪人的房間之前均需要洗手，並需要在可能的情況下與他人保持社交距離，包括在身體不適時不與他人接觸。

### 經理和員工

政府已宣佈，養老院應採取額外的預防措施，以確保居民不會感染 COVID-19。工作人員的健康狀況將被密切監控，新老居民在進入養老院前將進行篩查，並會使用標牌和其他形式的溝通方式解釋為保護居民健康所採取的措施。

為使有更多的人員可供養老院僱傭，政府正在為養老院和居家護理機構放鬆國際學生簽證的工作限制條件。這將使國際學生護士和其他老年護理工作者可以每兩周工作 40 小時以上。目前有大約 2 萬名國際學生護士在澳大利亞學習。

## 我們如何協助防止冠狀病毒的傳播？

保持良好的手部衛生習慣和打噴嚏/咳嗽時的衛生習慣是抵禦大多數病毒的最佳方法。您應該：

- 經常用香皂洗手並用水充分沖洗，包括吃飯前後、及上廁所後
- 咳嗽和打噴嚏時要遮擋，然後將衛生紙丟入垃圾箱並洗手，並且
- 請避免與他人接觸（儘可能與他人保持最少1.5米的距離）。

## 更多資訊

儘管冠狀病毒令人擔憂，但請務必牢記，重要的是，大多數表現出發燒、咳嗽、喉嚨痛或疲倦等症狀的人可能是患了感冒或其他呼吸道疾病，而不是 COVID-19。

有關最新建議、資訊和資源，請訪問 [www.health.gov.au](http://www.health.gov.au)

或致電國家冠狀病毒求助專線 1800 020 080。該專線七天 24 小時開通。如果您需要翻譯或口譯服務，請致電 131 450。

每個州或領地的公共衛生機構的電話號碼均可以在 [www.health.gov.au/state-territory-contacts](http://www.health.gov.au/state-territory-contacts) 上找到。

如果您對自己的健康有任何疑慮，請諮詢醫生。